



Ayuntamiento de Benasque



Ayuntamiento de Hecho



Ayuntamiento de Boltaña



Family Ties Network



# Ciclo audiovisual ViSiONA / 2015-2016

## Autobiografía



Programa  
de la imagen  
de Huesca

## Agradecimientos

Suze Adams

Lola Aventín

Irene Bailo

Né Barros

Nuria Bolea

Jacqueline Butler

J. Ramón Día

María Elorza

Patricia Español

Maidier Fernández

Félix Fernández de Castro

Miguel Gallardo

Ángel Gonzalvo

Octavio Guerra

David Gutiérrez

Vivien Hartmann

David Jackson

Pilar Jarne

Belén López

Miguel Mena

Mark Ostrowski

Sarah Pucill

Conchita Puyol

Ernest Rupérez

Antti Seppänen

Vladimir Tomic

Silvia Valls

Macu Vicente

Sally Waterman



Programa  
de la imagen  
de Huesca

## Ciclo audiovisual ViSiONA / 2015-2016 Autobiografía

### Organiza y patrocina

Diputación Provincial de Huesca

### Dirección

Pedro Vicente

### Programación

Elena Zapata

### Coordinación

Teresa Luesma

María González

Elena Zapata

### Coordinación *online*

Joseba Acha

### Colaboran

Ayuntamiento de Benasque

Ayuntamiento de Boltaña

Ayuntamiento de Hecho

Comarca de Sobrarbe

Escuela de Arte de Huesca

Family Ties Network (FTN)

Programa Un Día de Cine

**ViSiONA** es un proyecto cultural organizado por la Diputación Provincial de Huesca que tiene el objetivo de difundir la creación artística y el pensamiento más contemporáneo en torno al mundo de la imagen, adecuando sus contenidos y sus actividades a tiempos, públicos y territorios concretos. Con una decidida voluntad de llegar al mayor número de ciudadanos posible, la cuarta edición de este *Ciclo audiovisual* se desarrolla en diferentes localidades de la provincia de Huesca desde octubre de 2015 hasta abril de 2016.

El eje temático se desplaza este año del *álbum de familia* a la *autobiografía*, concepto contemporáneo que aglutina infinidad de expresiones artísticas que permiten analizar la multiplicidad de las formas en las que nos construimos y sobre las que definimos nuestra identidad.

Las obras incluidas en el *Ciclo audiovisual* de Visiona 2015-2016 se agrupan en dos grandes secciones: *Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*, que se desarrolla en distintos municipios de la provincia de Huesca, y *Te voy a contar mi vida: haciendo memoria*, un conjunto de sesiones independientes que incluyen largometrajes y cortometrajes y algunas de las cuales se realizan en colaboración con entidades y festivales internacionales, que se lleva a cabo en la capital oscense.

*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine* tiene lugar entre diciembre de 2015 y febrero de 2016 en Hecho, Benasque y Boltaña y lo componen seis largometrajes, dos en cada localidad. En este ciclo, la autobiografía en el ámbito cinematográfico está presente en dos sentidos: por una parte, las obras reunidas son reflejo de las vidas de los cineastas; por otra, son ejercicios reveladores de la historia y la experimentación cinematográficas.

La sección *Te voy a contar mi vida: haciendo memoria* se celebra en la ciudad de Huesca y consta de cinco sesiones que incluyen una variada selección de autores tanto de obras de corta duración como de largometrajes documentales, así como de piezas más experimentales que se mueven entre el videoarte, el

videoensayo y el documental. El eje temático de la autobiografía exige cierta apertura en los modos de narrar y en las formas de clasificar los formatos, lo que permite que el *Ciclo audiovisual* de Visiona conforme un panorama muy actual de la creación cinematográfica nacional e internacional.

Este año se cuenta con la colaboración de Family Ties Network (FTN), un grupo de investigadores, escritores y realizadores formado en Reino Unido cuya contribución consiste en una sesión independiente de trabajos que abordan el tema de la autobiografía desde múltiples ópticas.

Hecho, Benasque y Boltaña acogerán también sesiones matinales dirigidas a niños y adolescentes y realizadas gracias a la participación del programa **Un Día de Cine** con el objetivo de facilitar al profesorado de primaria y secundaria las herramientas adecuadas para utilizar el audiovisual como herramienta curricular.

La proyección en una sesión especial del largometraje documental *María y yo*, de Félix Fernández de Castro, se completa con un taller de cómic impartido en la Escuela de Arte de Huesca por Miguel Gallardo, autor de la novela gráfica homónima en la que se basa la película.

## EL CINE DENTRO DEL CINE

Hecho

Benasque

Boltaña

*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine* es un ciclo donde la autobiografía en el ámbito cinematográfico está presente en dos sentidos: por una parte, las obras reunidas son reflejo de las vidas de los propios cineastas; por otra, son ejercicios reveladores de la historia y la experimentación cinematográficas.

Se trata de un ejercicio de ensayo, fílmico en unos casos, metalingüístico en otros, donde el cineasta aparece como protagonista delante o detrás de la cámara en un viaje constante en busca de algo por definir. Estas obras ofrecen una concepción especular del acto cinematográfico, que saca a la luz confesiones, reflexiones, ensayos entre la imagen y la palabra, vidas apasionadas y el continuo cuestionamiento de los inexistentes límites entre la verdad y la ficción en el cine.

Algunos de los títulos son obras a modo de diarios filmados que reflejan parte de la vida personal de los cineastas, con un acento marcado en su manera de entender la vida: es el caso de *Mapa* (2010), de León Siminiani; *Gabor* (2013), de Sebastián Alfie, y *The Juan Bushwick Diaries* (2013), de David Gutiérrez Camps. Otros son películas que reflexionan sobre el medio del cine y en las que los tintes de la vida del director son manifiestos, como sucede en *La noche americana* (1973), de François Truffaut; *Ocho y medio* (1963), de Federico Fellini, y *Recuerdos* (1980), de Woody Allen.

En cada uno de los municipios donde tiene lugar este ciclo —Hecho, Benasque y Boltaña— se proyectan dos películas: una obra que se plantea como un diario filmado y un título ya clásico cuya narrativa se inscribe en el campo del cine dentro del cine.

### *La noche americana*

**François Truffaut, Francia, 1973, 115 min**

El rodaje de una película tropieza con una serie de dificultades que afectan tanto a los miembros del equipo como a la propia película. Protagonizada por François Truffaut, Jacqueline Bisset y Jean-Pierre Léaud, la trama cuenta las tribulaciones de un director de cine que lucha por terminar su obra mientras hace frente a un sinfín de crisis personales y profesionales.



### *Gabor*

**Sebastián Alfie, España, 2013, 68 min**

Sebas tiene que rodar un documental sobre la ceguera en el altiplano boliviano. Buscando un equipo de rodaje conoce a Gabor, un director de fotografía retirado que perdió la vista hace diez años. Sebas le propone que sea su colaborador y que rueden juntos en Bolivia. Pero, si Gabor no puede ver, ¿cómo hará para poder filmar?



HECHO

4 diciembre 2015

Cine municipal

Hecho

22:00 h

11 diciembre 2015

Cine municipal

Hecho

22:00 h

te voy  
a contar  
mi vida

## BENASQUE

19 diciembre 2015  
Auditorio del Palacio de  
los Condes de Ribagorza  
Benasque  
19:30 h



20 diciembre 2015  
Auditorio del Palacio de  
los Condes de Ribagorza  
Benasque  
19:30 h

## EL CINE DENTRO DEL CINE

### Mapa

**León Siminiani, España, 2010, 85 min**

Un joven director español es despedido de su trabajo en televisión. Para cumplir su sueño de hacer cine, viaja a la India con la intención de realizar su primer largometraje, pero pronto descubre que lo que realmente busca no está en la India, sino en Madrid. Rodada durante varios años, es una especie de película-diario que narra en primera persona situaciones de la vida cotidiana del realizador.

### Recuerdos

**Woody Allen, Estados Unidos, 1980, 90 min**

Sandy Bates, director de cine especializado en comedias, asiste a una revisión de su obra en un hotel de la costa. Mientras a su alrededor todo el mundo quiere conocerlo y colmarlo de halagos, Bates se refugia en su interior para repasar los instantes más significativos de su vida sentimental y buscar un sentido a su vida dentro de un mundo que cada vez le resulta más extraño e inhóspito.



### The Juan Bushwick Diaries

**David Gutiérrez Camps, España, 2013, 78 min**

Este falso documental es un diario filmico de Juan Bushwick, un realizador neoyorkino ficticio que pasa por un periodo de crisis y se graba a sí mismo para matar el tiempo. La electrizante fusión de fantasía y realidad da como resultado una sucesión de imágenes que transmiten un cúmulo de sentimientos y, sobre todo, consideraciones acerca de la irrefutable conexión que existe entre director, realidad y cine.



### Ocho y medio

**Federico Fellini, Italia, 1963, 140 min**

Después de obtener un éxito rotundo, un director de cine atraviesa una crisis de creatividad e intenta inútilmente hacer una nueva película. En esta situación, empieza a pasar revista a los hechos más importantes de su vida y a recordar a todas las mujeres a las que ha amado.



## BOLTAÑA

16 enero 2016  
Casa de la Cultura  
Boltaña  
22:30 h

17 enero 2016  
Casa de la Cultura  
Boltaña  
19:00 h

## HACIENDO MEMORIA

### HUESCA

*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria* incluye cinco sesiones: un miniciclo de tres largometrajes, una proyección de obras de corta duración y una sesión organizada en colaboración con Family Ties Network (FTN). Todas ellas tendrán lugar en el salón de actos de la Diputación Provincial de Huesca en enero y febrero de 2016.

La sesión dedicada a obras de corta duración recoge trabajos de autores que se mueven entre el cortometraje, el documental, el videoensayo y otros formatos que se adaptan a la narración en primera persona. Los realizadores de estos trabajos, con independencia de su clasificación formal, dirigen su objetivo al relato de sus experiencias y sus vivencias personales, unos sin perder el humor o la ironía y otros con un tono mucho más introspectivo e intimista.



*A la sombra del iceberg*. Antti Seppänen, Finlandia, 2009

El miniciclo de largometrajes *Cine con pasado* recoge tres títulos que, partiendo de material doméstico ya filmado o encontrado por casualidad, logran confeccionar historias en busca de memorias personales, familiares y colectivas o que permanecían en el anonimato.

La colaboración con Family Ties Network (FTN), asociación británica que reúne a varios creadores de diversas disciplinas, abre las vías a nuevos formatos y nuevas formas de narrar en el audiovisual, siempre con el punto de mira puesto en nuestra manera de expresarnos y proyectarnos hacia los demás.

### Cine con pasado

### Obras de corta duración

### Family Ties Network



*Ser e voltar*. Xacio Baño, España, 2014

## HACIENDO MEMORIA

### Cine con pasado

#### HUESCA

Los tres títulos que conforman este miniciclo son reflejo de una vida personal en continuo tránsito: uno de los autores manifiesta su desarraigo por motivos políticos o personales, mientras que los otros sacan a la luz vidas apasionantes de las que nadie tuvo constancia. El desplazamiento se produce en los tres casos de manera mental, ya que, mediante el montaje y el trabajo con material de archivo, de colecciones familiares o encontrado, logran viajar al pasado de sus vidas y de las de los demás, a un espacio y un tiempo que ya no les pertenecen.

El punto de unión de las tres obras —*Flotel Europa* (Vladimir Tomic, 2015), *Home Movie* (Mark Ostrowski, 2014) y *A la sombra del iceberg* (Antti Seppänen, 2009)— es la utilización de *found footage*, metraje encontrado, y su objetivo común es el de reavivar memorias perdidas por diferentes causas.

#### **Flotel Europa**

**Vladimir Tomic, Dinamarca / Serbia, 2015, 70 min**

En 1992 una oleada de refugiados de la guerra de Bosnia-Herzegovina llegó a Dinamarca. Con los campos de refugiados completamente llenos, la Cruz Roja envió a los canales de Copenhague un enorme barco, el Flotel Europa, que se convirtió en un hogar temporal para un millar de personas que esperaban una decisión sobre sus solicitudes de asilo. Entre ellas estaba la de un chico de doce años, Vladimir, que huyó de Sarajevo junto con su madre y su hermano mayor, con quienes pasó dos años en el limbo del Flotel Europa. Dos décadas después, Vladimir Tomic nos relata la experiencia de crecer en este barco lleno de ecos de la guerra. La historia de la llegada a la mayoría de edad se yuxtapone con material personal de archivo grabado en VHS por los

refugiados que compartieron el *vacío de espacio-tiempo* del Flotel.

#### **A la sombra del iceberg**

**Antti Seppänen, Finlandia, 2009, 58 min**

El narrador del documental encuentra en un mercadillo una caja llena de películas. En su casa se familiariza con ellas y se da cuenta de que contienen un colorido material que ha sido hábilmente grabado en países de los cinco continentes. La mística de las imágenes de las últimas décadas lleva al narrador a averiguar la identidad del realizador de las películas. ¿Quién era ese cineasta y por qué sus recuerdos han terminado en venta? En áticos y archivos de guerra encuentra viejas fotos y postales que conforman una imagen de la vida de ese hombre. Las asombrosas aventuras del marinero Oiva Kovanen y su hermoso legado constituyen también una historia sobre lo que quedará de nosotros cuando nos hayamos ido.

#### **Home Movie**

**Mark Ostrowski, España, 2014, 61 min**

El autor del documental vanguardista *Sixty Spanish Cigarettes* reconstruye la biografía de su abuelo Jan Ostrowski, un intrépido aventurero que dejó atrás su país y su familia para cumplir su sueño: vivir en los Estados Unidos. A partir de cartas, cintas caseras y fotografías tomadas por el inmigrante conocemos su travesía hasta Bayonne (Nueva Jersey). Se trata de una odisea que el director de *Évora* narra como si hubiese estado presente durante ese éxodo hacia el Nuevo Mundo. La hazaña personal de un hombre descontento con su presente puede convertirse en el legado de toda una familia.

28 enero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h

4 febrero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h

11 febrero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h





te voy  
a contar  
mi vida

## HUESCA

14 enero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h

## HACIENDO MEMORIA

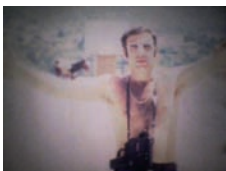
### Obras de corta duración

Las obras que componen esta sesión se caracterizan por tener una duración breve y un carácter experimental. A través de la narración en primera persona, sus autores encuentran la manera de contarnos su historia experimentando con distintos géneros o con su propia vida y logrando resultados sorprendentemente eficaces y sencillos.

#### *La máquina de los rusos*

**Octavio Guerra, España, 2014, 10 min**

Octavio vuelve a casa con su nueva cámara de vídeo después de haber estado mucho tiempo fuera. Su idea es filmar imágenes que le transporten a su infancia, pero una y otra vez fracasa en su búsqueda. Sin embargo, acaba abriendo la memoria de su padre al proyectar sus viejas películas de super-8.



#### *Agosto sin ti*

**Las Chicas de Pasaik (María Elorza y Mainer Fernández), España, 2015, 22 min**

*Agosto sin ti* es la forma que tienen dos amigas de compartir un tiempo que en realidad no han pasado juntas: las vacaciones del mes de agosto. A través de un intercambio de breves vídeos, reconstruyen su verano a modo de diario filmado.



#### *Ser e voltar*

**Xacio Baño, España, 2014, 8 min**

Un joven cineasta regresa a casa de sus abuelos para hacerles un videoretrato. De eso trata el cine, ¿no?

#### *Calceñín.es*

**Ángel Gonzalvo, España, 2000, 12 min**

Cortometraje autobiográfico que muestra sorprendentes similitudes entre la vida de su realizador y la de Luis Buñuel, al tiempo que desvela un hecho inédito en la filmografía de este.



#### *La talla 38 me aprieta...*

**Irene Bailo, España, 2013, 8 min**

«¿Qué nos oprime a las mujeres? ¿Cuál es la imagen que debemos mostrar a la sociedad? Silvia Olivas e Inma Cáceres (Colectivo TO) propusieron un taller de teatro del oprimido en Huesca, en el marco de la Muestra de Cine Realizado por Mujeres, en 2013. El trabajo del teatro-imagen giró en torno a la opresión de las mujeres. Silvia e Inma me invitaron a grabar el taller y a realizar este cortometraje que narro en primera persona, desde mi experiencia personal».



#### *Egos y autoestima (fragmento)*

**Nuria Bolea Til y Proyecto Romonovo, España, 2015, 2 min 20 s**

«Todos nos hemos sentido heridos alguna vez. Te acurrucas en posición fetal, desamparado, y te ocultas en algún lugar. Te abandonas. Te enfrentas a tu reflejo, a tu cuerpo desnudo lleno de imperfecciones, y no queda otra que mirar y reconocerte allí. Lo siguiente será levantarte y seguir adelante sabiendo quién eres».



## HUESCA

18 febrero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h

## HACIENDO MEMORIA

### Family Ties Network

Esta selección de obras explora una amplia variedad de temas relacionados con las conexiones autobiográficas, los lazos de unión emocionales con los lugares, el hogar familiar y las experiencias basadas en la pérdida. La selección ha sido realizada por Family Ties Network, un grupo de investigación de Reino Unido formado por artistas, cineastas y escritores que exploran la memoria, el espacio, el tiempo y la familia en la fotografía y en la imagen en movimiento.

#### *Wisdom*

**Sally Waterman, Reino Unido, 2013, 1 min 25 s**

*Wisdom* es una animación de fotogramas fijos que utiliza tomas digitales realizadas durante un periodo de tres años, desde la semana de Pascua de 2010 hasta la de 2013. El trabajo documenta las relaciones familiares de los Waterman junto con el cambio de las estaciones para crear un sentido del paso del tiempo con rituales que se repiten y visitas a los mismos lugares, sobre todo a la casa de la madre, en la isla de Wight.



#### *Still-rooms*

**Jacqueline Butler, Reino Unido, 2005, 5 min**

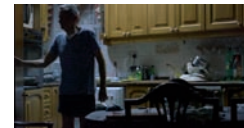
La cámara visualiza una acción llevada a cabo por la madre, *Mummy* ('mami') —palabra que se repite constantemente—, y delimita su territorio asegurando que todos están a salvo en casa. En una realización a modo de díptico, la cámara se mueve por la casa y logra crear un mapa tanto físico como emocional de su estructura. La pantalla, dividida en dos, juega con movimientos contrarios y complementarios y narra en paralelo historias sobre la familia y sobre la casa.



#### *This Is Not My House*

**David Jackson, Reino Unido / Malta, 2014, 14 min**

La película documenta el encuentro entre el cineasta y su padre. En el corazón de este intercambio familiar se halla el Mediterráneo, no solo como lugar de vida de experiencias cotidianas, sino también como un espacio con sentido de hogar y pertenencia.



#### *Breath*

**Suze Adams, Reino Unido, 2014, 5 min**

La artista explora las conexiones del paso de las generaciones en su familia tal y como ella las experimenta hoy en día. El vídeo es el resultado de las visitas a los lugares donde su familia vivió y trabajó a principios del siglo XIX, en una isla de la costa noroeste de Escocia.



#### *Against*

**Sally Waterman, Reino Unido, 2014, 5 min**

*Against* juega con la percepción de la memoria familiar mediante una serie de gestos repetitivos realizados por la artista. El deseo de afecto, sumado a una inquietante sensación de separación, se hace patente cuando Waterman intenta encarnar unas fotografías de su abuela que ella misma tomó justo antes de su muerte, hace veinte años.



#### *Stages of Mourning*

**Sarah Pucill, Reino Unido, 2004, 17 min**

Ritualizado como una actuación frente a la cámara, *Stages of Mourning* es el viaje de Pucill hacia el duelo mientras ordena fragmentos de imágenes de su última amante y compañera, Sandra Lahire. La obra constituye una exploración sobre cómo nuestra relación con la muerte se hace diferente a través del cine.



## HECHO BENASQUE BOLTAÑA

23 octubre 2015  
Cine municipal  
Hecho  
15:00 h

4 abril 2015  
Auditorio del Palacio de  
los Condes de Ribagorza  
Benasque  
15:00 h

15 abril 2016  
Palacio de Congresos  
Boltaña  
10:30 h

Un Día de Cine es un programa de la Dirección General de Innovación, Equidad y Participación del Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón que trabaja el cine desde 1999 con guías didácticas y sesiones de cinefórum para desarrollar la competencia cultural, artística y lingüística, la alfabetización audiovisual (también del profesorado) y la competencia social y ciudadana, así como la autonomía y la iniciativa personal del alumnado y de sus familias.

El programa obtuvo el Premio Alfabetización Audiovisual del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte – ICAA en 2013 y el Sello Buenas Prácticas Iberoamericanas Leer.es en enero de 2014.

Un Día de Cine comparte con Visiona el objetivo de educar al público a través de la imagen para hacer ciudadanía. Por este motivo se han organizado proyecciones para estudiantes de institutos de enseñanza primaria y secundaria en Hecho, Benasque y Boltaña.



### Cortos para llorar (un poquito), para reír (más) y para pensar (siempre)

Una selección de cortos ganadores en los festivales de cine de Fuentes de Ebro, Zaragoza y La Almunia que cuentan diversas historias de vida relacionadas entre sí.

#### *Cuerdas*

**Pedro Solís, España, 2013, 11 min**

La historia de una niña y un niño que se hacen amigos en el colegio.



#### *Mi papá es director de cine*

**Germán Roda, España, 2012, 4 min**

Alba es una niña cuyo papá tiene una curiosa profesión.



#### *El pez*

**José Manuel Herraiz, España, 2013, 10 min**

Un pescador testarudo, un pez que no pica y... hay elecciones.



#### *Fotos de familia*

**Paula Ortiz, España, 2005, 15 min**

Un *abuelo* sin nietos al que le gusta la fotografía.

María  
y yo

## HUESCA

En 2010 se estrenó un largometraje documental basado en la novela gráfica de Miguel Gallardo *María y yo*. Dirigida por Félix Fernández de Castro, responsable también del guion a partir de la historia original plasmada en papel, la película trata sobre la problemática del autismo a través de la relación entre el dibujante Miguel Gallardo y su hija María, de catorce años.

El día a día de los protagonistas durante una estancia de vacaciones en un *resort* de Gran Canaria, con sus pequeñas emociones, sus dificultades cotidianas y sus problemas de convivencia, su manera de comunicarse a través de los dibujos que Gallardo realiza y que su hija utiliza para tratar de entender el mundo que la rodea, se muestra al espectador con naturalidad, intentando aportar una mirada delicada, sensible y diferente a la discapacidad de María.

El ilustrador impartirá el taller *Narrar viñetas con un boli* para los alumnos de Diseño Gráfico de la Es-

cuela de Arte de Huesca. Gallardo trabajará con ellos diferentes estrategias sobre cómo construir el relato de una novela gráfica a partir de una experiencia personal, de las vivencias propias, del entorno o de los recuerdos familiares.

En el taller se enseñará a los alumnos a narrar una historia de forma emocionante y divertida, con los medios mínimos, tal y como Gallardo hace en las novelas dedicadas a su hija, *María y yo*, por la que recibió el Premio Nacional de Cultura de la Generalitat de Catalunya en la categoría de Cómic, y *María tiene 20 años*. Recientemente Gallardo ha sido galardonado además con el Gran Premio del Salón del Cómic de Barcelona por toda su trayectoria.

La presentación de la película en el salón de actos de la Diputación de Huesca contará con la participación de Miguel Gallardo y el escritor y periodista Miguel Mena. Como complemento al taller y a la proyección, el 21 de enero Miguel Gallardo presentará en la Librería Anónima su nueva novela gráfica *María tiene 20 años*.

20 enero 2016  
Salón de actos  
Diputación de Huesca  
20:00 h

***María y yo***  
**Félix Fernández de Castro, España, 2010, 80 min**  
Conversación: Miguel Gallardo y Miguel Mena

***Narrar viñetas con un boli***  
Taller impartido por Miguel Gallardo

20 y 21 enero 2015  
Escuela de Arte de Huesca

21 enero 2016  
Librería Anónima  
20:00 h

**Presentación de la novela gráfica**  
***María tiene 20 años***



octubre  
2015

**23** HECHO. Cine municipal  
15:00 h  
*Un Día de Cine*

diciembre  
2015

**4** HECHO. Cine municipal  
22:00 h  
*La noche americana*, François Truffaut, Francia, 1973,  
115 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

**11** HECHO. Cine municipal  
22:00 h  
*Gabor*, Sebastián Alfie, España, 2013, 68 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

**19** BENASQUE. Auditorio del Palacio  
de los Condes de Ribagorza  
19:30 h  
*Mapa*, León Siminiani, España, 2010, 85 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

**20** BENASQUE. Auditorio del Palacio  
de los Condes de Ribagorza  
19:30 h  
*Recuerdos*, Woody Allen, Estados Unidos, 1980, 90 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

enero  
2016

**14** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria.*  
*Obras de corta duración*

**16** BOLTAÑA. Casa de la Cultura  
22:30 h  
*The Juan Bushwick Diaries*, David Gutiérrez  
Camps, España, 2013, 78 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

**17** BOLTAÑA. Casa de la Cultura  
19:00 h  
*Ocho y medio*, Federico Fellini, Italia, 1963, 140 min  
*Te voy a contar mi vida: el cine dentro del cine*

**20** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*María y yo*, Félix Fernández de Castro, España,  
2010, 80 min  
*María y yo*

**28** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*Flotel Europa*, Vladimir Tomic, Dinamarca / Serbia,  
2015, 70 min  
*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria.*  
*Cine con pasado*

febrero  
2016

- 4** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*A la sombra del iceberg*, Antti Seppänen, Finlandia,  
2009, 58 min  
*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria.*  
*Cine con pasado*
- 11** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*Home Movie*, Mark Ostrowski, España, 2014, 61 min  
*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria.*  
*Cine con pasado*
- 18** HUESCA. Salón de actos. Diputación de Huesca  
20:00 h  
*Te voy a contar mi vida: haciendo memoria.*  
*Family Ties Network*

abril  
2016

- 4** BENASQUE. Auditorio del Palacio  
de los Condes de Ribagorza  
15:00 h  
*Un Día de Cine*
- 15** BOLTAÑA. Casa de la Cultura  
10:30 h  
*Un Día de Cine*

Lugares de  
proyección

**Hecho**  
CINE MUNICIPAL  
Colegio Público Domingo Miral  
C/ Lobo, s/n. Valle de Hecho  
Tel. 974 375 002

**Boltaña**  
CASA DE LA CULTURA  
C/ Ramón y Cajal, 24. Boltaña  
Tel. 974 502 392

**Benasque**  
AUDITORIO DEL PALACIO  
DE LOS CONDES DE RIBAGORZA  
C/ Mayor, s/n. Benasque  
Tel. 974 552 902

**Huesca**  
SALÓN DE ACTOS DE LA DIPUTACIÓN DE HUESCA  
Porches de Galicia, 4. Huesca  
Tel. 974 294 100



Programa  
de la imagen  
de Huesca

**Autobiografía: narración y construcción de la subjetividad en la creación artística contemporánea**

Curso Universidad Internacional Menéndez Pelayo.  
Sede Pirineos  
Salón de actos de la Diputación de Huesca  
22-24 de octubre de 2015

**Ciclo audiovisual ViSiONA 2015-2016**

Benasque, Boltaña, Hecho y Huesca  
23 de octubre de 2015 – 15 de abril de 2016

**Yo, me, mí, contigo**

Sala de exposiciones de la Diputación de Huesca  
27 de noviembre de 2015 – 21 de febrero de 2016

**Yo, me, mí, contigo**

Programa didáctico. Desiderata Proyectos Culturales  
27 de noviembre de 2015 – 21 de febrero de 2016

**Yo, me, mí, contigo**

Publicación. Textos de Pedro Vicente, Nerea Ubieta,  
Gemma San Cornelio y Elena Zapata  
Diputación Provincial de Huesca, noviembre de 2015

**Iter-itineris: viajes de vida**

Desiderata Proyectos Culturales / YMCA /  
Ayuntamiento de Huesca  
Sala de exposiciones del Centro Cultural del Matadero  
(nave 2)  
13-29 de enero de 2016

**Narrar viñetas con un boli**

Taller impartido por Miguel Gallardo  
Escuela de Arte de Huesca  
20 y 21 de enero de 2016



Claude Cahun. *Autorretrato*, 1928  
Jersey Heritage Collections



Programa  
de la imagen  
de Huesca

[www.visionahuesca.es](http://www.visionahuesca.es)

**Organiza y patrocina**  
Diputación de Huesca

**Colaboran**

Ayuntamiento de Benasque  
Ayuntamiento de Boltaña  
Ayuntamiento de Hecho  
Ayuntamiento de Huesca  
Comarca de Sobrarbe  
Escuela de Arte de Huesca  
Family Ties Network (FTN)  
Fototeca de la Diputación Provincial de Huesca  
Programa Un Día de Cine  
Universidad Internacional Menéndez Pelayo  
YMCA Huesca

**Dirección**

Pedro Vicente

**Coordinación**

Teresa Luesma  
María González

**Ciclo audiovisual**

Elena Zapata

**Diseño gráfico**

Blanca Otal

**Programa didáctico**

Desiderata Proyectos Culturales

**Coordinación online**

Joseba Acha

Fotografía de portada  
*The Juan Bushwick Diaries,*  
David Gutiérrez Camps